

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

185**06.05.2026****08:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Kraftwerk „Laas/Plima“ - Stromvermarktung durch die Fa. Alperia Energy GmbH - Rückerstattung der vorgestreckten Entschädigung für die Vermarktung der Energie an die Vinschgauer Energie Konsortium Genossenschaft (Jahr 2025) CIG: BB882B7384	Impianto idroelettrico „Lasa/Plima“ - commercializzazione dell'energia elettrica da parte della ditta Alperia Energy srl - Restituzione del risarcimento anticipato per la commercializzazione dell'energia al Consorzio Energetico Val Venosta Societa' Cooperativa (anno 2025) CIG: BB882B7384

In Durchführung des rechtskräftigen Gemeinde-ratsbeschlusses Nr. 80 vom 29.12.2015- wurde am 26.01.2016 zwischen der Vinschgauer Energie-Konsortium- Genossenschaft sowie der Gemeinde Laas die Privatschrift - Vereinbarung Urkunde Nr. 830/2016 int. betreffend die Aufteilung der Strom-bezugsrechte und der Erlöse aus der Konzession für die großen Wasserableitungen zur Erzeugung von elektrischer Energie aus dem Kraftwerk „Laas/Plima“ abgeschlossen.

Gemäß vorzitiertener Vereinbarung werden die Er-träge aus dem Stromverkauf unter den nachstehend angeführten Gemeinden wie folgt aufgeteilt (Auftei-lungsschlüssel laut Vereinbarung vom 02.02.2006 und von den Gemeinden mit entsprechenden Be-schlüssen genehmigt):

- Gemeinde Martell: 59 %
- Gemeinde Laas: 27 %
- Gemeinde Latsch: 14 %

In der Folge wurde zwischen der Vinschgauer Ener-gie-Konsortium- Genossenschaft (VEK) und der Fa. Al-peria Greenpower GmbH der Vertrag für den Be-zug von Energie aus obgenanntem Kraftwerk abge-schlossen.

Weiters wurde zwischen der Vinschgauer Energie-Konsortium- Genossenschaft (VEK) und der Alperia Energy GmbH der Vertrag für den Verkauf/Vermark-tung von Energie aus obgenanntem Kraftwerk abge-schlossen.

Die Vinschgauer Energie-Konsortium - Genossen-schaft besitzt u.a. Vertretungsvollmacht für die Ge-meinde Laas in obgenannten Angelegenheiten.

Gemäß Punkt 4.2 des Vertrages mit der Fa. Alperia Energy GmbH, hat diese Anrecht auf Euro 12.000,00 pro Jahr als Vergütung für die Abwicklung der Tätig-keit zum Stromverkauf.

Die Vinschgauer Energie-Konsortium - Genossen-schaft streckt die jeweils geschuldete Entschädi-gung vor, welche in der Folge von der Gemeinde zu-rückzuerstatten ist.

Die Vinschgauer Energie-Konsortium – Genossen-schaft hat im Jahr 2025 an die Fa. Alperia Energy GmbH die von der Gemeinde Laas geschuldete Ent-schädigung in Höhe von Euro 2.297,58 zuzüglich MwSt. liquidiert und ersucht nunmehr um die Rück-erstattung derselben.

Die Vinschgauer Energie-Konsortium – Genossen-schaft wird ermächtigt die Rechnung mit einem Be-trag von € 2.297,58 zuz. MwSt. an die Gemeinde zu

In esecuzione della deliberazione del Consiglio co-munale n. 80 del 29/12/2015, esecutiva- in data 26/01/2016 è stata stipulata tra il Consorzio Energe-tico Val Venosta- Società Cooperativa ed il Comune di Lasa la scrittura privata - convenzione rep. n. 830/2016 int. relativa alla ripartizione dei diritti di opzione di energia elettrica e dei ricavi dalla con-cessione di grandi deviazioni a scopo idro-elettrico dall'impianto "Lasa/Plima".

Secondo la succitata convenzione i ricavi dalla ven-dita dell'energia vengono ripartiti tra i Comuni sot-toelencati come di seguito specificato (chiave di ri-partizione secondo la convenzione del 02.02.2006 ed approvata dai Comuni con relative deliberazioni):

- Comune di Martello: 59 per cento
- Comune di Lasa: 27 per cento
- Comune di Laces: 14 per cento

Di seguito tra il Consorzio Energetico Val Venosta- Società Cooperativa (VEK) e la ditta Alperia Green-power srl, é stato stipulato il contratto per la for-nitura dell'energia dall'impianto idro-elettrico, di cui sopra.

Inoltre tra il Consorzio Energetico Val Venosta- So-cietà Cooperativa (VEK) e la ditta Alperia Energy srl, é stato stipulato il contratto per la vendita/distribu-zione dell'energia dall'impianto idro-elettrico, di cui sopra.

Il Consorzio Energetico Val Venosta- Società Coo-pe-rativa ha- tra l'altro- potere di rappresentanza per il Comune di Lasa, sempre in riguardo al negozio, di cui sopra.

Ai sensi del punto 4.2 del contratto con la ditta Al-peria Energy srl la stessa ha diritto all'importo di Euro 12.000,00 per anno quale compenso per lo svolgimento dell'attività di vendita dell'energia.

Il Consorzio Energetico Val Venosta- Società Coo-pe-rativa anticipa il ciascun compenso dovuto, che di seguito é da rimborsare da parte del Comune.

Il Consorzio Energetico Val Venosta- Società Coo-pe-rativa ha liquidato, nell'anno 2025, alla ditta Alperia Energy srl il compenso dovuto dal Comune di Lasa nell'ammontare di € 2.297,58 oltre IVA ed intanto chiede il rimborso dello stesso;

Il Consorzio Energetico Val Venosta- Società Coo-pe-rativa è autorizzata a presentare al Comune la fat-tura per l'importo di € 2.297,58 più IVA.

stellen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
YsWvW+AXyg/moyyMa8+a9tZveBJ87FG7eVzPCTkaISg=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

X0a9IB40M/V7eiylumCQfueDKXcZZirKLMXuctHNZco=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. In Anwendung der Bestimmungen laut Punkt 4.2 des zwischen der Vinschgauer Energie-Konsortium- Genossenschaft (als Bevollmächtigte der Gemeinde Laas) und der Fa. Alperia Energy GmbH abgeschlossenen Vertrages betreffend die Strom-vermarktung aus dem Kraftwerk „Laas/Plima“ wird an die Vinschgauer Energie-Konsortium- Genossenschaft laut Preisangebot

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

YsWvW+AXyg/moyyMa8+a9tZveBJ87FG7eVzPCTkaISg=

parere contabile- impronta digitale:

X0a9IB40M/V7eiylumCQfueDKXcZZirKLMXuctHNZco=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29/12/2025, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29/12/2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 14.01.2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. In applicazione delle disposizioni secondo il punto 4.2 del contratto, stipulato tra il Consorzio Energetico Val Venosta - Società Cooperativa (quale procuratore del Comune di Lasa) e la ditta Alperia Energy s.r.l. riguardante la commercializzazione dell'energia elettrica dall'impianto idroelettrico "Lasa/Plima", al Consorzio Energetico Val Venosta- Società Cooperativa viene liquidato

vom 30.04.2026 der Betrag von Euro 2.297,58 zuzüglich MwSt. als Rückerstattung der im Jahr 2025 von der Gemeinde Laas geschuldeten und vom Konsortium vorgestreckten Entschädigung (Anrecht der Fa. Alperia Energy GmbH als Entschädigung für die Abwicklung der diesbezüglichen Tätigkeit) liquidiert.

secondo l'offerta economica del 30/04/2026 l'importo di Euro 2.297,58 oltre IVA quale rimborso del compenso dovuto dal Comune di Lasa nell'anno 2025 ed anticipato dal Consorzio (diritto della ditta Alperia Energy srl quale compenso per lo svolgimento della rispettiva attività).

2. Die Liquidierung des Betrages in Höhe von Euro 2.297,58 zuzüglich 22 % MwSt., insgesamt Euro 2.803,05 erfolgt nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages.
3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 2.803,05 einschließlich 22 % MwSt. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr-gebarung- angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist: (CIG: BB882B7384)
2. La liquidazione dell'importo di euro 2.297,58 oltre IVA di 22 per cento, complessivi euro 2.803,05, avviene dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento tramite emissione del relativo mandato di pagamento.
3. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 2.803,05, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente- gestione, il quale presenta la necessaria disponibilità: (CIG: BB882B7384)

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	2.803,05 €	17011.03.029900	Energiequellen: Sonstige Dienste Fonti energetiche: Altri servizi	461/2026

4. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.
5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
4. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.
5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

07.05.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
